Tesařské nástroje a příslušenství elektrických vrtaček – hadovité spirálové vrtáky do dřeva Lewis

Tesařský spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 20 × 460 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37416

Model: GE1222_G37416 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Dlouhý tesařský hadovitý (spirálový) vrták do dřeva typu Lewis GEKO G37416 o průměru Ø 20 mm a celkové délce 460 mm z kvalitní kalené uhlíkové/nástrojové oceli, vybavený samovtahovacím závitovým středicím hrotem, obvodovým předřezávacím břitem, hlubokou černěnou drážkou spirály pro spolehlivý odvod třísek z hlubokých otvorů a šestihrannou upínací stopkou (HEX) proti protočení ve sklíčidle.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G37416 (GEKO G37416)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Tesařský hadovitý spirálový vrták do dřeva — **geometrie Lewis**
Jmenovitý průměr vrtání	**Ø 20 mm** (ideální pro závitové tyče M16/M18, tesařské svorníky a kolíky)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G37416 (GEKO G37416)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Tesařský hadovitý spirálový vrták do dřeva — **geometrie Lewis**
Jmenovitý průměr vrtání	**Ø 20 mm** (ideální pro závitové tyče M16/M18, tesařské svorníky a kolíky)
Celková délka / Pracovní délka	**460 mm** / pracovní šroubovice **~380 – 390 mm**
Upínací stopka	**Šestihranná stopka (HEX)** — 100% zamezuje protočení v tříčelisťovém sklíčidle vrtačky!
Středicí špička	**Samovtahovací kuželový závitový hrot** (vtahuje vrták do dřeva téměř bez axiálního tlaku obsluhy)
Řezná geometrie čela	1× obvodový předřezávací ostruhový břit (čistý okraj otvoru bez vytrhávání vláken) + 1× hlavní hoblovací břit
Tvar šroubovice	Jednochodá hluboká spirála Lewis s broušenou vodicí fazetou pro přesné přímé vedení v masivu
Materiál	Tepelně zušlechtěná nástrojová ocel HCS / CrV
Doporučené otáčky (Ø 20 mm)	**400 – 800 min⁻¹** (výhradně bez příklepu, silná vrtačka s přídavnou rukojetí!)
Určení	Hluboké průchozí a slepé vrtání trámů, krokví, vaznic, srubové kulatiny, pražců a rostlého i lepeného dřeva

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Samovtahovací závitový středicí hrot (1×)** – Přesně navede vrták do označeného bodu a plynule jej vtahuje do hloubky dřevěného trámu.
- **2. Obvodový předřezávací břit – ostruha (1×)** – Nejprve čistě přeřízne dřevní vlákna po obvodu kružnice Ø 20 mm ještě před odebráním třísky.
- **3. Hlavní čelní řezný břit (1×)** – Odřezává dřevěnou třísku a navádí ji plynule do žlábku šroubovice.
- **4. Hluboká jednochodá drážka spirály Lewis** – Velký objem drážky spolehlivě vynáší mokré i suché dřevěné piliny až z hloubky ~38 cm.
- **5. Široká válcově broušená vodicí fazeta** – Opírá se o stěnu vyvrtaného otvoru Ø 20 mm a drží přímý směr vrtání skrz celý trám!
- **6. Středové pevnostní jádro vrtáku** – Odolává vysokému krouticímu momentu a ohybu u délky 460 mm.
- **7. Válcový krček s laserovým značením rozměru** – Přechodová část mezi šroubovicí a upínací stopkou.
- **8. Šestihranná upínací stopka HEX (1×)** – Zajišťuje neklouzavé sevření tří čelistí sklíčidla do ploch šestihranu.
- **9. Černěný povrch drážky šroubovice** – Snižuje tření a chrání povrch proti korozi.
- **10. Ochranné pouzdro / závěsný obal** – Chrání jemný závit špičky a předřezávací ostruhu při skladování.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

EXTRÉMNÍ RIZIKO ZPĚTNÉHO RÁZU VRTAČKY (KROUTICÍ MOMENT Ø 20 × 460 MM)! – Samovtahovací závit vrtáku Ø 20 mm vyvozuje v hlubokém trámu velký reakční moment! **VŽDY používejte vrtačku s namontovanou boční přídavnou rukojetí, držte ji pevně oběma rukama a zaujměte stabilní postoj (zejména na žebříku či lešení u krovu — zaseknutý vrták dokáže vyvrtnout zápěstí nebo shodit pracovníka ze žebříku)!**

PŘÍSNÝ ZÁKAZ PRÁCE V PLETENÝCH / TEXTILNÍCH RUKAVICÍCH U DLOUHÉHO ROTUJÍCÍHO VRTÁKU! – Nikdy nepřidržujte 460mm rotující šroubovici rukou v rukavici — šroubovice rukavici okamžitě zachytí a namotá!

Ochranné brýle (ČSN EN 166) a chrániče sluchu! – Při vrtání krovů nad hlavou či vodorovně padají hrubé třísky přímo do očí.

POZOR NA HŘEBÍKY, VRUTY A OCELOVÉ SKOBY VE STARÝCH TRÁMECH! – Hadovitý vrták Lewis je určen **výhradně do čistého dřeva — náraz do skrytého hřebíku okamžitě zničí samovtahovací závit špičky a způsobí prudké zablokování vrtačky!**

VŽDY VYPNĚTE PŘÍKLEP VRTAČKY! – Vrtání s příklepem ulomí závitovou špičku i předřezávací ostruhu!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte čistotu trámu v místě vrtání — ve starém krovu ověřte detektorem kovů, že v dráze otvoru není zarostlý hřebík či svorník.
2. Při **odpojené vrtačce (vyjmutém akumulátoru)** přepněte vrtačku na **čisté vrtání BEZ PŘÍKLEPU** a zařaďte **1. rychlostní stupeň (nízké otáčky s vysokým krouticím momentem, ~400–800 min⁻¹)**!
3. Upněte šestihrannou stopku vrtáku `G37416` plnou délkou do sklíčidla a nasaďte na vrtačku boční přídavnou rukojeť.
4. Zkontrolujte ostrost závitového hrotu a neporušenost předřezávací ostruhy.
5. Pro čistý výstup otvoru bez vyštípnutí třísky na protější straně trámu upněte na výstupní stranu odřezek prkna (nebo zastavte jakmile vykoukne špička a dovrtejte z protistrany!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte závitovou špičku vrtáku **GEKO G37416 (Ø 20 × 460 mm)** přesně na rysku a vyrovnejte osu vrtáku do požadovaného směru (vodorovně / kolmo).
2. Držte vrtačku pevně oběma rukama a plynule spusťte nízké otáčky — jakmile se závitová špička chytí dřeva, **netlačte silou**, nechte samovtahovací závit plynule vést vrták do trámu!
3. Při vrtání do hloubky nad 150–200 mm (zejména v syrovém smrkovém/dubovém dřevě) **každých ~8–10 cm vrták za stálého otáčení povytáhněte z otvoru**, aby šroubovice vyhodila vlhké pěchující se třísky ven!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Jakmile na protější straně trámu vykoukne závitová špička, pro dokonale čistý lícový otvor zastavte, přepněte na zpětný chod (`L`), vytočte vrták ven a poslední 2 cm dovrtejte z druhé strany do vodicí dírky špičky!
5. Nikdy nevytahujte stojící zakousnutý vrták z trámu páčením do stran — uvolněte jej jemným zpětným chodem (`L`).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci očistěte drážku šroubovice od nalepené pryskyřice (smoly) a vlhkých pilin (pryskyřici rozpustíte technickým lihem nebo čističem pryskyřice) a vrták lehce přetřete konzervačním olejem.
Pravidelně	Hlavní řezný břit a vnitřní stranu předřezávací ostruhy lze při otupení jemně obtáhnout plochým diamantovým pilníčkem (nikdy nepilujte vnější obvod ostruhy, zmenšili byste průměr a vrták by se svíral v díře!).
Pravidelně	Skladujte s chráněnou závitovou špičkou — potlučený závit špičky v bedně s kladivy způsobí, že se vrták přestane sám vtahovat do dřeva!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrták se netočí do hloubky a je nutné na vrtačku extrémně tlačit	Závitový hrot je ucpaný nabalovanou smolou/třískou nebo poškozený nárazem do kovu/betonu	Vyčistěte závit drátěným kartáčkem; drobně stržený náběh závitu opatrně opravte trojhranným jehlovým pilníkem.
Vrták uvízl v hloubce 30 cm v mokrém trámu	Ucpání šroubovice mokrými třískami bez průběžného vytahování	Přepněte vrtačku na zpětný chod (L) na 1. rychlost a vytočte vrták ven (příp. si pomozte klíčem na šestihranné stopce při odpojené vrtačce) — příště častěji vynášejte třísky.
Vytrhaná vlákna na výstupu z trámu	Průraz plným tlakem skrz zadní stěnu	Podložte výstup prknem nebo dovrtejte posledních 15 mm z opačné strany podle vyčnívající špičky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Tesařský spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 20 × 460 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37416**
Typové označení / Model:	**GE1222_G37416** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Tesařský spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 20 × 460 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37416

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 7490 / oborové normy tesařských hadovitých vrtáků Lewis

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.